

圣胡安 - GAC 与 GNSO 联合会议  
2018 年 3 月 11 日 (星期日) - 15:15 - 16:45 (大西洋标准时间)  
ICANN61 | 波多黎各, 圣胡安

伊斯梅尔 (ISMAIL) 主席: 请大家开始就座。我们马上开始。谢谢。

未知身份的发言者: 下午好, 本次会议是 ICANN61 GAC 与 GNSO 联合会议。

伊斯梅尔主席: 欢迎大家回来开会。现在我们开始讨论第 15 项议题。本次会议为 GAC 与 GNSO 双边会议, 计划于 3 月 11 日星期日 15:15 启动, 讨论时间为 90 分钟。各位请就座, 屏幕上已经显示会议议程。我们并未针对本次会议特别准备幻灯片。首先, 欢迎希瑟 (Heather)、唐娜 (Donna) 及各位 GNSO 同事出席本次会议。希瑟, 想说点什么吗?

希瑟·福雷斯特 (HEATHER FORREST): 谢谢玛娜尔 (Manal)。首先感谢邀请我们出席会议, 另外我想简单说明几点。每周的前几天是安排工作的绝佳机会, 首先确定你们的想法, 然后确定我们的想法, 而且二者往往相互交融。我们制定了会议日程, 不仅圈出要点还提供了提问机会, 我认为这很有帮助。下面立即开始, 很高兴能够自主安排会议时间。

---

伊斯梅尔主席：                   好的。下面开始第一项日程：红十字会与红新月会及 IGO 的最新工作进展...有请希瑟，接下来的时间交给你了。

希瑟·福雷斯特：                   谢谢玛娜尔，很高兴以委员会联络员的身份向您和广大 GAC 同事介绍最新工作进展，这项全新的政策制定流程处理的是红十字会名称保护问题。大家可能还记得，去年这个时候，布鲁斯·托金 (Bruce Tonkin) 刚从董事会退休不久举办了一场小组讨论，重新启动了关于红十字会名称的各类讨论，取得了一定的进展...

(音频/视频冻结)

伊斯梅尔主席：                   当然，感谢 ICANN 员工开展的专业工作，快速转换草案，并与国际红十字会的同事们进行密切合作。我深知，您记录了一个有关 GAC 建议结论的问题，我们将趁星期三晚上召开 ICANN61 的机会面向 PDP 参与者提供顺便到访或开放办公室时间，所有 PDP 参与者均可对有关人员制定的草案发表意见，他们相信，即便无法完全了解，至少也可以捕捉工作组成员提出的部分观点。目的在于，确保切实记录有关问题的各种观点。在我们推进工作之前做出决定，这一点非常重要，请务必保证。并非安排在 ICANN61 会议时间举行，而是安排在会后，因为并非所有工作组参与者均会到访。我们认为通过这项

---

流程传达 GAC 建议十分重要，我认为我们可以做到。以上就是这方面取得的重要进展，玛娜尔。

伊斯梅尔主席：对于全体 GAC 成员而言，这无疑是一个好消息。对于本议程项目还有其他问题或意见吗？好的，非常好，谢谢希瑟。接下来介绍一下目前的 PDP 工作进展，以及 GAC 参与 PDP 工作的具体情况。

约翰·赫尔辛吉斯 (JULF HELSINGIUS)：我认为将特定议题的相关问题融入相应 PDP 更有帮助，无论担忧是否得到解决，只要想到问题，就直接提出。

伊斯梅尔主席：谢谢。大家对现行 PDP 还有什么问题吗？可否指出问题，进而开展讨论？

发言者：我们一直在讨论究竟谁会了解此事，我想请希瑟·福雷斯特试试。

希瑟·福雷斯特：GNSO 目前的工作由 5 项政策制定流程构成。首先是全新的红十字会保护 PDP，我刚刚在上一项议题中已经指出。另一项议

题是所谓的 IGO 和 INGO 有效权利，采用的是第二项机制 UDRP，此类机构可能自我利用，两个委员会有望实施十分稳健的战略规划措施，我们希望在 2018 年中期完成这两个 PDP。这不仅可以确定明确的时间表，还能进行实质性更新。另外还有 3 种 PDP，我需要逐一进行说明。其一是新通用顶级域后续流程，由杰夫 (Jeff) 和谢丽尔 (Cheryl) 担任主席，大家在前几届会议中曾多次一同出席会议，或许在 ICANN61 期间将再次会面。人权保护审核，我们将此简称为“权利保护机制”。第五项流程是新一代注册目录服务 PDP，往往缩写为 RDS PDP。以上就是全部五项流程。据此，大家至少对最初提出的两个时间表有了一定的了解。也就是 IGO 和红十字。后续流程和 RPM PDP 正在进行当中，我们刚刚与两项 PDP 的领导召开过联合会议，更全面地了解他们的时间表及交互方式，我们一直在与董事会开展讨论，探讨 GDPR 提供注册目录服务 PDP 的 GDPR，从而确保所有这些工作的顺利开展。以上两项流程应立即从议程中排除...比方说 IGO 与红十字会的工作按预期进行。谢谢。

伊斯梅尔主席：

谢谢希瑟。这已非常详实。大家有问题吗？好的，有请莫里。请发言。

---

莫里·斯迪恩 (MORISS DEAN): 谢谢, 我叫莫里·斯迪恩, 来自中华台北。我的问题与新一代 RDS PDP 和 GDP 有关...这两项流程为我们带来了一定的挑战。感谢参与讨论及促进解决此项问题的全体联盟成员。希望我们可以按时完成所有准备工作。现在, 我想就新一代 RDS 提一个问题。我认为, 在新一代 RDS 的背景下, GDP 问题难度更大。那么, 在您看来, GDP 是否符合新一代 RDS 呢? GDPR 合规是否引发原始内容、时间表或新一代 RDS 的任何元素讨论或变化? 谢谢。

伊斯梅尔主席: 谢谢莫里先生。好的。

唐娜·奥斯汀 (DONNA AUSTIN): 谢谢, 我叫唐娜·奥斯汀。我们刚刚与董事会进行过讨论, 期间围绕这个问题进行了专项对话。查克·加姆斯 (Chuck Garms) 就坐在您身后, 他目前担任 RDS PDP 工作组主席。据我所知, RDS PDP 工作组本身意识到 GDPR 目前将它分解为若干对话。但据我们预计, 如果 ICANN 或就某种模型达成一致意见, 由于与 GDPR 息息相关, 委员会可能收到董事会发来的通信, 很可能指示或在某种程度上重塑 RDS PDP 工作组的工作方向, 但数量未知。不过, 我可以做出假设, 如果需要详细了解工作组如何将此纳入讨论范畴, 我们可以不请查克进行说明, 但他对相关工作进展十分了解。据此, 我们可以短时间内有效沟通, 进而将信息发回 GAC, 谢谢。

伊斯梅尔主席： 谢谢唐娜。大家对 PDP 还有什么其他问题吗？好的，请法国代表发言。

法国代表： 好的，谢谢玛娜尔。对于广大 GAC 成员而言，很难跟进特定 PDP 的工作进展，因为我们对许多 PDP 都很感兴趣，其中很多流程会带来公共政策影响。看到简报材料和 PDP，我们感到十分欣慰。这样一来，我们将可以了解 PDP 工作的进展状况。我们对它的优势有所认识，因为我们早已开始思考做出改进。这对于我们十分有用，但却十分容易实现，我们考虑将它添加到这份公报。我还与 ICANN 员工进行对话，因为我认为既然他们负责起草简报材料，势必可以在公报中列明 PDP 可能实现的成果，具体取决于 GAC 作为顾问的主要行为模式，... 还有董事会以及提供 GAC 建议的大量 PDP。如果 ICANN 员工依据 PDP 起草这些更新材料，您可以新增一部分内容，详细说明它与未决 GAC 建议之间的关系。对于不了解 PDP 历史和 GAC 建议历史的新成员尤其帮助巨大。这对我们将会有所帮助，只是建议而已。嗯，是的。

伊斯梅尔主席： 谢谢法国代表。是否有人要对这个问题发表意见？

唐娜·奥斯汀:

我们发现很多问题，我认为 GAC 不应该涉及此类事务。刚刚召开了为期 3 日的战略规划会议，我们围绕与 PDP 有关的一些挑战展开了大量讨论。今天上午继续与你们开展这项讨论，GAC 的社群规模更大，您所说的正是今天上午确定的一项挑战。我们就此展开了一些讨论，研究可能的解决方案。目前不能向大家透露太多具体信息，但有望近期开展更多工作，进而了解具体挑战，还有可能的解决方案。瞧，我们可以确立容易实现的目标，以及如何达成相关目标。或许属于这一类问题。我不确定。不过，我们希望保持目前的发展势头。尝试在董事会举行一些讨论，包括确定如何应对部分挑战，以便切实了解问题，我们十分了解相关挑战。我们自身同样面临挑战，听到有关员工提供的简报对您有所帮助，这种感觉真是太好了。无论反馈任何改进信息，我们都将不胜感激。谢谢。

伊斯梅尔主席:

太好了。这个消息十分令人振奋。今天真是美好的一天。大家对 PDP 还有什么其他问题吗？

美国代表:

这项议题并非 PDP 特定议题，不符合会议议程安排，或许可以由隐私代理 IRT 等一类实施审核小组开展讨论，最终决定是否将这些类型的活动纳入简报，包括活动状态和位置，因为我知道 GAC 成员至少会参与隐私代理 IRT。谢谢。

伊斯梅尔主席： 谢谢美国代表，我认为这项请求十分合理。谢谢大家。还有什么其他问题和意见吗？如果没有，将继续讨论下一项议题。下一项议题是：完成 GAC GNSO 咨询建议实施及任何特定...只是宣布完成？很好。同样，至少对于新加入的 GAC 同事有所帮助。通过 GAC 咨询小组确定如何使 GAC 提前参与 GNSO 政策指定流程。咨询小组完成工作，提出了几项建议，过去一直在尝试实施。同样，今天同样有好消息宣布，建议和实施阶段完成，此项工作宣告完成。下面请 GAC 的新联络人为大家介绍状态更新，有请约翰。GAC 的新联络人...我们一直将基思兰 (Ghislain) 作为联系人。愿意谈谈这个问题吗？两人中的任何一人都可以。

发言者： 谢谢玛娜尔，我要感谢约翰的自愿加入。

伊斯梅尔主席： 下面有请基思兰发言，谢谢。

基思兰·德·萨兰 (GHISLAIN DE SALINS)：我想感谢约翰自愿承担这项工作。这个职位对于 GAC 至关重要，非常感谢。在我看来，我们对于这个职位一直十分慎重。GNSO 与 GAC 联络人。我的职务不那么官方。我只是联络人的联络人，也就是说，我出席会议完全是为了协助约翰开展工作。不过，我认为我们进行了大量有效互动。自



---

上一届会议开始，将此确立为容易实现的目标，以期加强 GAC 与 GNSO 之间的互动。我们曾对 GAC 参与流程的模式进行过说明，这项议题也很重要。同样，很高兴与约翰共事，我们在上一届会议中进行了大量互动，目前事态发展良好。而且...设立联络人职位真得很有帮助，因为这样可以简化与 GAC 之间的互动。

约翰·赫尔辛吉斯： 感谢您所做的说明，感谢您让我快速掌握工作动态并帮助开展通信，您的协助令我受益匪浅。这极为有用。

发言者： 谢谢约翰。无论您有任何问题，都可以联系我们的联络人。这样一来，可以大大简化我们的工作，因为约翰和基思兰负责本次会议的准备工作，他们在会议议程安排方面提供了极大的帮助，真的很棒！感谢你们提供便利，使我们能够专心开展工作。目前我们正在就 2019 财年的拟定预算交换意见。有人要发表意见吗？好的，谢谢约翰。

希瑟·福雷斯特： 谢谢，我叫希瑟·福雷斯特，来自委员会。非常遗憾，就在召开本次会议之前，提交评议的截止日期结束，我们当中的很多人还在搭乘飞机飞往波多黎各。在座很多代表可能还没有机会查看评议，甚至不知道 GNSO 委员会选择提交评议。另外值得

注意的是，GNSO 是一个很大很复杂的机构，由大量利益相关方团体和选区构成，各利益相关方团体和选区也可能趁此机会发表评论。我们的意见来自于 GNSO 委员会，单纯从 GNSO 委员会的角度审查 2019 年度预算，旨在实施但不覆盖或取代任何意见，包括注册管理机构利益相关方团体、注册服务机构利益相关方团体、商业选区、非商业利益相关方团体等提出的意见。在我看来，我们需要考量的是，我们围绕 2019 财年预算向 GNSO 社群征询了大量意见。我们专门从委员会的角度审视问题。我们已于 3 月 8 日提交意见。如果现在还未收到，我很乐意帮忙。玛娜尔，现在可能会比较方便，我可以将评论副本转发给您以便进行传阅。评论十分详尽。我记得总共有 3 页。我可以概括说明一下评论内容：我们划分了议题优先级，并且建议 ICANN 董事会划分政策制定预算开支优先级。或许大家会感到吃惊，居然可以对此类问题发表评论。在政策制定流程中，这个环节对于 GNSO 和 GNSO 委员会十分关键。依据章程，我们可以管理与通用顶级域相关的政策制定流程，从而行之有效地利用资源制定政策。我们还在评论中提出了另外一些观点，正如唐娜所说，我们成立了特殊预算请求基金，齐聚一堂划分 2018 年及以后的工作优先级，这大大改善了我们的预算评议能力。掌握需要开展的工作很有帮助，这样将对组织的资金利用模式发表意见。根据我们的要求，未来数年同样需要完美执行流程。我们将根据 SO 和 AC 的意见，在早期阶段参与董事会工作，更有效地调整并改进预算制定流程，确保预算评论摆脱凭空臆测，在预算开发流程的支持下，董事会将

---

可以更有效、更准确、更充分地开展现有工作。以上是我们就预算提出的众多意见中的两个方面。如果要就预算或预算评论补充意见，请联系拉菲克 (Rafik)、唐娜和约翰。

伊斯梅尔主席：

谢谢希瑟。在座各位 GAC 同事对预算还有什么意见吗？我们通常不会每年制定预算计划，但今年很特别，我们对差旅支持人数做出了明确规定。明确了 SO、AC 和 GAC 的差旅支持人数，我们刚好在规定范围，因此需要留意警报提醒。衷心希望我们将...我的意思是，我们还要密切关注有关事件。我是说，在 IANA 管理权移交后，赋权社群的能力是需要考察的一个方面。在座各位 GAC 同事对这项议题有什么意见吗？好的，希瑟，请讲。

希瑟·福雷斯特：

谢谢。希瑟·福雷斯特：事实上，我相信从 GNSO 的角度也是一样。今年，我们的预算审核流程同样更加稳健。这主要是因为我们在赋权社群发挥了重要的作用，成立了预算和运营常任委员会。该委员会负责制定评论草案，而后再将草案提交至委员会。不过，我们同样据此制定了流程。确切地说，正如您所说，需要承担更高级的责任：赋权社群成员。

---

伊斯梅尔主席： 感谢你提供这些最新信息。还有其他意见吗？会议议程进展顺利。真是太棒了！还有其他问题吗？好的。或许 好的。法国代表要发言吗？好的。

法国代表： 好的，谢谢。谢谢。我收到一个 GNSO 问题，问题的核心在于赋权社群。在上一次 GAC 会议中，我们在参与赋权社群事务时竭力采用 GAC 原则。当然，我们至今没有任何实质问题需要处理，未来可能会面临此类问题。从 GNSO 的角度而言，我很想知道 GNSO 的状态如何？您是否考虑这种做法？面临哪些问题？您希望如何参与赋权社群工作？请进行简单说明，谢谢。

希瑟·福雷斯特： 非常感谢！希瑟·福雷斯特：在前面的一些评论中，我们提到了战略规划会议。会议于 1 月召开，主要目标 - 其实也是主要原因在于募集这一季度的经费。我们明白，需要审核各种政府文件，包括 ICANN 章程。融合 GNSO 运营流程以纳入各项机制，这样将可以履行赋权社群的职责。如果愿意，避免以社群的身份开展相关工作至关重要。我们将顺应要求趁机快速审核实际章程条款，切实仔细考量如何实际履行新的职责。我们花费了整整一天时间召开战略规划会议。通过工作组审核章程、审核运营流程，而且我们还向 ICANN 董事会提交了一项特定的更改示例，并在 GNSO 委员会审批通过，即支持票数门槛做

出调整，过去履行其他职责的支持票数门槛为简单多数制。我们感到，履行赋权社群职能的规定不适当，这是我们审查的一个特定案例。从程序角度而言，...或许是从去年 - 也可能更晚一点开始。我们组建工作组仔细审核相关文档，其中做出了一系列拟议更正和编辑...这就是所谓的更改机制。我们理解并且建议同事们补充个人看法；但是，我们同样理解，我们在某种程度上进入了一个全新的领域，可能会遇到一些从前未遇到过也无法解决的问题。我们会竭尽所能率先尝试这些变化，当然也可以识别动态环境下的动态文档；因此，我们将继续仔细审议，但从职责旅行能力方面审议。我要指出的是，董事会尚未审议我们提出的修订，在此之前，支持票数门槛仍然保持目前章程中规定的熟练，也就是简单多数制。我们按工作组开展工作，如果自现在开始到签字审批发生任何不幸事件，我们将需要负责快速处理相关问题，但不会要求董事会出面采取措施。这既是流程，也是一项非常重要的成果。如果要详细了解我们的工作，此处还提供了更改摘要，全面阐述除特定支持票数门槛以外的具体更改。

伊斯梅尔主席：

谢谢希瑟。美国代表请讲。

美国代表：

谢谢。我想再提一个小问题。我对 GDPR 存有疑问，GAC 还未就 GDPR 开展讨论。但从 GNSO 的角度而言，我很好奇您是否

---

可以从 ICANN 临时提案模型方面谈谈对目前工作状态的看法？您认为，本周开展的 GDPR 对话的基础是什么？谢谢。

唐娜·奥斯汀：

身为委员会，我们未参与实质性 GDPR 讨论，但参加了 RDS PDP 管理讨论，委员会尚未对临时模型本身进行讨论。我们预计，SG 与 AC 之间将开展讨论，但此刻我们并未发现委员会席位。我在前面说过，我们预计委员会可能需要采取跟进行动，并将此作为董事会工作指导方向，以便在 RDS PDP 工作中进行考量；但从委员会的角度而言，我们并未就 ICANN 社群模型或讨论开展实质性讨论。希望以上说明能够解答你的疑问。

伊斯梅尔主席：

谢谢唐娜。关于这项议题还有其他问题吗...我认为，我可以趁机考察其他方面，希瑟在本周召开的 CO 会议上与 SO 和 AC 主席进行了讨论。我们过去的会议非常成功。这其实是我第一次出席会议，但我记得这是 CO 和主席举行的第二次会晤。我认为，会议取得了重大成效。我们就组织优先级问题开展了有效讨论，并就所有 SO 和 AC 及战略问题进行研讨，希瑟是否愿意...请继续发言。

希瑟·福雷斯特:

谢谢玛娜尔。希瑟·福雷斯特: 好的, 我完全赞同您的观点。这是一次举行会晤的大好机会。我们二人及其他各个团体的主席可以趁机进行讨论。我们共有 2 项主要议题, 但事实上, 议程中还列出了另外一些议题, 在此不做详细说明, 因为讨论时间十分有限。一方面, 正如玛娜尔所说, 首先要辨别趋势, ICANN 员工和董事会开展了一项工作, 如果希望展开头脑风暴, 可以设想一下哪些趋势会影响域名, 玛娜尔在展示的表中列出了 10 项或者 12 项趋势, 大家可以自由评论、补充, 以及删减。有一点很有趣, 我们发现了很多趋势, 但表中并未列出。只有部分项目达成一致意见并最终列入表中。据我所知, 计划将在一般会员社群传阅列表。比方说, 假设玛娜尔和 GAC 将参与这项事务, 各 GNSO 利益相关方团体和选区同样接到邀请, 询问是否参与这项活动。现在, 我们积极参与项目, 需要一小时审核列表。我们拆分为小团队。通过讨论征询意见, 确定是否同意标记的各种趋势。正如我所说, 还会再添加一些趋势。我发现, 这项工作非常有趣。我承认, 我并不完全确定自己在想什么, 以及是否开始思考。总而言之, 我认为很有帮助。其次, 事实上, 我有些语无伦次, 抱歉...首先召开圆桌会议, 讨论可能影响其他利益相关方组织和咨询委员会的趋势。这对我而言是一次机遇, 我可以趁机向玛娜尔及其他成员提出意见。今天上午, 我和你们一起提出的两个 PDP 接近完成, 而且很难就包含 IGO 有效权利的 PDP 达成共识。我认为, 引发更广阔的社群的关注很有帮助。以上就是可能对您产生影响的一些方面。这样, 您将可以获得一些额外的时间思考问题。

---

您和我如何抓住未来机遇，玛娜尔 周一开始制定周工作计划是一个不错的选择。

伊斯梅尔主席：

好的，我是玛娜尔。这种做法其实很有成效，我想就希瑟的提议补充几点。这种做法适用于多种场景，包括多个不同的部门、ICANN 组织与董事会、SO 主席与 AC 主席，最后还适用于整个社群。我想星期二还会占用 90 分钟开展相关讨论。这次会议是 GAC 议程的最后一场会议，希望大家积极参会。议题很有趣。

未知身份的发言者：

好的，我发现 SOAC 主席开展合作。这是一种很有效的工作方法，我的意思是，董事会和社群也可效仿这种做法，期待据此协调配合并开展有效讨论。好的，希瑟，请讲。

希瑟·福雷斯特：

谢谢玛娜尔。我叫希瑟·福雷斯特。如果意见不正确，我宁愿不提，不想留下坏印象。我很高兴，我们一行 4 人出席了今天的会议，拉菲克、唐娜和我开展团队合作，我们还邀请了约翰以确保做好充分准备，他可以行之有效地为大家提供信息。否则，不一定能够如此高效地完成工作。我想您和我一样坚定地认为，联系人虽然很棒，但不也能缺少副主席或约翰，当然还有整个 GAC 领导团队。您和我在从战略角度招募人才时，需



---

要时刻谨记这一点。没有印象...我从未面对面向您介绍过 GNSO 或 GNSO 委员会，也没有为他们说过什么。只要保留组织，就会保留领导团队，这一点很有帮助。谢谢玛娜尔。

伊斯梅尔主席：

当然，希瑟，GAC 遵循采取同样的做法。我的意思是，我们设有 5 名副主席，彼此密切配合工作，共同组建 GAC 领导团队。若未咨询 GAC，任何副主席均不可代表 GAC 发言，实施效果很好。还有其他问题吗？有请希瑟。

希瑟·福雷斯特：

谢谢玛娜尔。希瑟·福雷斯特：我想我们可以向您提一点建议：SOAC 主席与 CO 会议不一定要取得成效，但 SOAC 主席的工作日程应列明安全、稳定与弹性第二审核团队 (SSR2-RT) 事务。您可能也发现了，最好使用缩写形式。在阿布扎比召开的 ICANN60 会议上，董事会要求 SOAC 主席调查审核小组成员指出的某些担忧，使有关小组解决这些问题并继续推进工作。当时我们使用了暂停这个词，现在审核团队需要取消暂停。身为 SOAC 主席，我们一直密切配合工作。玛娜尔和我都刚刚当选主席，但据我的前任所说，玛娜尔领导的小组从前每月举行一次会晤，而现在我们是每周一次。我敢保证，我们将大量时间、汗水和精力都投入到讨论当中。当然，召集所有 SO 和 AC 聚会讨论并就文件达成一致意见并不容易。我们采用既定流程，通过回复电子邮件开展工作，最近正是通过这种方式与董

---

事会组织效率委员会协调工作。我们提出请求并一键转发至小组，以外部服务商预约为例，帮助他们解决最终问题、向广大成员做出澄清并启动工作。我们还采用响应流程，有望很快推出。当前工作状况就介绍到这里。谢谢玛娜尔。

伊斯梅尔主席：

谢谢希瑟。组织确实十分活跃，我最近刚刚加入，对大家的积极性倍感惊喜。我的意思是，在没有支持的情况下，你独自承担一切...我是指小组独自全面发展。真的很令人吃惊。还有其他问题吗？有问题吗？有什么意见吗？非常好。本次会议到此结束，非常感谢希瑟、唐娜、约翰、拉菲克及在座的所有同事。感谢大家参加会议。期待举办更多的面对面会议，期待闭会期间进一步参与其他活动。谢谢约翰和基思兰。GAC 与 GNSO 讨论本次会议到此结束。我想现在有半小时...我们提前了半小时，不确定是否要延长休息时间...茱莉亚 (Julia)，我计算的时间对吗...本次会议到此结束。现在会议结束，我们与 GNSO 的讨论告一段落，我们不得不正式结束会议，然后再正式启动听力文稿。会议结束，稍后回来继续参加会议。本次会议结束。

[听力文稿结束]